



## Bedienungsanleitung

Keramikheizer THERMAL PLUS mit Ventilatorfunktion

Nr. 210293

Eignet sich nicht als Hauptheizgerät. Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.

**Herzlichen Glückwunsch und vielen Dank für den Kauf dieses AWN Produktes. Diese Bedienungsanleitung soll Ihnen bei dem Umgang und der Bedienung mit diesem Produkt helfen. Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch. Bewahren Sie die Anleitung während der gesamten Lebensdauer des Produkt- Test auf und geben Sie diese an nachfolgende Benutzer oder Besitzer weiter.**

### **BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH**

Dieses Produkt eignet sich nicht als Hauptheizgerät. Dieses Gerät ist nur zum Beheizen, während der Übergangszeit, von geschlossenen und trockenen Räumen bestimmt. Das Gerät ist nicht zur Verwendung in Räumen vorgesehen, in denen besondere Bedingungen vor- herrschen, wie z. B. korrosive oder explosionsfähige Atmosphäre (Staub, Dampf oder Gas). Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren.

#### **Hinweis!**

Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet!

### **ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE**

1. Dieses Produkt ist für den privaten, nicht gewerblichen Haushaltsgebrauch vorgesehen.
2. Bei diesem Produkt handelt es sich um ein elektronisches Produkt, welches nicht in Kindrehände gehört! Bewahren Sie es deshalb außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
3. Dieses Produkt ist nicht dafür bestimmt, durch Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, Sie werden durch eine für Ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von Ihnen Anweisungen, wie das Gerät zu verwenden ist.
4. Schützen Sie das Produkt vor Feuchtigkeit, Wasser, Regen, Schnee oder Sprühregen und verwenden Sie das Produkt nur in trockenen Umgebungen.
5. Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen starken Erschütterungen aus.
6. Decken Sie das Produkt nicht ab, um eine Beschädigung durch unzulässige Erwärmung zu vermeiden.
7. Achten Sie darauf, dass das Produkt nicht mit Metall, Textilien oder andere Gegenstände abgedeckt wird, um Überhitzungsschäden zu vermeiden.
8. Führen Sie keine Objekte in die Anschlüsse oder Öffnungen des Produkts ein.
9. Zerlegen Sie das Produkt nicht in seine Einzelteile. Das Gerät enthält keine vom Benutzer zu wartende Teile. Der unsachgemäße Zusammenbau kann zu elektrischen Schlägen oder Fehlfunktionen führen.
10. Nehmen Sie keine Veränderungen an dem Produkt vor, hierdurch gehen jegliche Gewährleistungsansprüche verloren.
11. Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn das Gehäuse, die Zuleitung oder die Adaptierung beschädigt sind.
12. Um die Gefahr eines Stromschlages zu verringern, trennen Sie das Ladegerät von der Stromquelle, bevor Sie Wartungs- oder Reinigungsarbeiten durchführen.
13. Stromstecker nicht mit nassen Händen anfassen, Gefahr eines elektrischen Schlages!
14. Betreiben Sie das Produkt nicht außerhalb der angegebenen Leistungsgrenzen.

15. Eine fehlerhafte elektrische Installation oder zu hohe Netzspannung kann zu einem elektrischen Schlag führen.
16. Der Stromstecker muss jederzeit erreichbar und leicht zugänglich sein, um das Gerät vom Netz trennen zu können.
17. Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickelt.
18. Das Produkt nicht mit einem Programmiergerät, Timer, separatem Fernbedienungsgerät oder einem anderen Gerät, das das Heizgerät automatisch einschaltet, verwenden, weil ein Feuerrisiko besteht, wenn das Heizgerät abgedeckt oder falsch platziert ist.
19. Das Produkt nicht in der unmittelbaren Nähe einer Badewanne, Dusche oder eines Schwimmbeckens benutzen.
20. Das Produkt muss so installiert werden, dass Schalter und andere Regler nicht von einer Person in der Badewanne oder Dusche berührt werden können.
21. Das Produkt nicht unbeaufsichtigt (bzw. während Personen im Raum schlafen) in der Nähe eines Bettes betreiben.
22. Das Heizgerät darf sich nicht unmittelbar unter einer Steckdose befinden.
23. Von Kindern unter 3 Jahren fernhalten, außer unter kontinuierlich Beaufsichtigung.
24. Kinder im Alter von 3 Jahren und weniger als 8 Jahren dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn es in seiner vorgesehenen normalen Betriebsstellung aufgestellt oder installiert wurde und sie eine Aufsicht oder Anweisung für den sicheren Gebrauch des Gerätes erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
25. Kinder im Alter von 3 Jahren und weniger als 8 Jahren dürfen das Gerät nicht anschließen, regulieren und reinigen oder Wartungsarbeiten durchführen.
26. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen, wenn sie beaufsichtigt oder in den sicheren Gebrauch das Gerät auf sichere Weise benutzen und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.



Aus Sicherheitsgründen dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Außerdem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren wie z.B. Kurzschluss, Brand, Stromschlag, etc. hervorrufen.

## **LIEFERUMFANG**

1x Heizlüfter

1x Bedienungsanleitung

## WICHTIGE SCHUTZMASSNAHMEN



**BITTE LESEN SIE VOR GEBRAUCH DES HEIZGERÄTS ALLE ANWEISUNGEN SORFGÄLTIG DURCH!**

- Dieses Heizgerät wird bei Benutzung heiß. Um Verbrennungen zu vermeiden, achten Sie darauf, dass Ihre Haut nicht mit der heißen Oberfläche in Berührung kommt. Falls verfügbar, benutzen Sie die Griffe, um das Heizgerät zu bewegen. Halten Sie leicht entzündliche Heizgerät fern. und brennbare Materialien, wie z.B. Gardinen oder andere Einrichtungsgegenstände, vom Heizgerät fern.
- Äußerste Vorsicht ist geboten, wenn das Heizgerät von oder in der Nähe von Kindern oder gelassen werden. Kranken verwendet wird. Außerdem darf das eingeschaltete Heizgerät nicht unbeaufsichtigt gelassen werden.
- Verwenden Sie das Heizgerät nicht im Freien. Dieses Heizgerät ist nicht zum Gebrauch in nassen oder feuchten Räumlichkeiten geeignet, wie z. B. Badezimmer oder Wäschereien. Stellen Sie das Heizgerät niemals dort auf, wo es Gefahr läuft, in eine Badewanne oder einen anderen Wasserbehälter zu fallen. Es besteht Lebensgefahr!
- Im Inneren des Heizgeräts befinden sich heiße Lichtbögen, bzw. Funken- oder Zündbauteile. Verwenden Sie es daher nicht in Bereichen in denen Benzin, Farben oder andere leicht entzündliche Stoffe benutzt oder aufbewahrt werden.
- Stecken Sie keine Fremdkörper in die Ventilation oder Abluftöffnung und stellen Sie sicher, dass keine hineingelangen können, da dadurch die Gefahr eines elektrischen Schlags, eines Feuers oder eine Beschädigung des Heizgeräts besteht.
- Um ein mögliches Feuer zu vermeiden, blockieren Sie in keiner Weise die Luftzufuhr oder den Abluftausgang des Geräts. Verwenden Sie das Gerät nicht auf weichen Unterlagen, wie z. B. einem Bett, da dort die Öffnungen blockiert werden könnten.
- Ziehen Sie immer den Stecker des Heizgerätes des aus der Steckdose, wenn es nicht benutzt wird. Um das Heizgerät auszuschalten, stellen Sie die Schalter auf OFF (AUS), und ziehen Sie dann den Stecker aus der Steckdose.
- Dieses Heizgerät ist nicht dafür gedacht, dass es mit einem Verlängerungskabel betrieben wird. Stecken Sie das Kabel direkt in die entsprechende Wandsteckdose. Wird das Heizgerät mit einem Verlängerungskabel betrieben, muss der Leitungsdraht im Kabel mindestens 1 mm Durchmesser haben und für mindestens 10 Ampere ausgelegt sein.
- Verlegen Sie das Kabel nicht unter Teppichen, Fußmatten oder ähnlichem. Verlegen Sie das Kabel außerhalb von Laufzonen und vermeiden Sie Stolpergefahren durch das Kabel.
- Benutzen Sie nie ein Heizgerät mit einem beschädigten Kabel oder Stecker oder nachdem es Fehlfunktionen hatte, fallengelassen oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde. Bringen Sie das Heizgerät nur autorisierten Fachbetrieben zur Reparatur. Reparieren Sie das Gerät in keinem Falle selbst. Lebensgefahr!
- Verwenden Sie dieses Heizgerät nur in der Weise, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Benutzung, die vom Hersteller nicht empfohlen wird, kann Feuer, einen elektrischen Schlag oder Personenverletzungen verursachen, die nicht durch die Garantie gedeckt werden.
- Bewahren Sie diese Hinweise gut auf.

### **Vorsicht**

- Dieses Heizgerät funktioniert nur in aufrechter Position.
- Bewahren Sie das Heizgerät an einem kühlen und trockenen Platz auf, wenn es nicht benutzt wird.
- Lagern Sie das Heizgerät nicht ein, bevor es abgekühlt ist.
- Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder und gefährdete Personen anwesend sind.

### **WARNUNG:**

**Um eine Überhitzung zu vermeiden, darf das Heizgerät nicht abgedeckt werden.**

### **Gewährleistung**

Jedes AWN Produkt wird gründlich geprüft und getestet, bevor es das Werk verlässt. Die Gewährleistung beträgt 2 Jahre und beginnt mit dem Kauf des Gerätes. Diesen Zeitpunkt weisen Sie bitte durch den Kaufbeleg (Kassenzettel, Rechnung, Lieferschein u. ä.) nach. Bewahren Sie diese Unterlagen bitte sorgfältig auf. Bringen Sie im Reparaturfall das Gerät zu Ihrem Fach- Händler oder senden Sie es dorthin ein.

### **Entsorgung**

Zum Schutz vor Transportschäden wird das Produkt in einer Verpackung aus recyclingfähigen Materialien geliefert. Entsorgen Sie diese sortenrein in den bereitgestellten Sammelbehältern. Fragen Sie für eine umweltgerechte Entsorgung des Produktes Ihren örtlichen Entsorgungsbetrieb oder Ihre kommunale Verwaltung. Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Bedienungsanleitung bzw. der Verpackung weist auf diese Bestimmung hin.



### **Haftungsausschluss**

Die AWN übernimmt keinerlei Haftung und Gewährleistung für Schäden die aus unsachgemäßer Installation oder Montage sowie unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise resultieren.

### **EU-Konformitätserklärung:**

Mit dem CE-Zeichen erklärt AWN, dass dieses Produkt den grundsätzlichen Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften entspricht. Die Konformitäts- Erklärung kann bei Bedarf unter [info@awn.de](mailto:info@awn.de) angefordert werden.

## BEDIENUNGSANLEITUNG

### 1 Ein-/Aus-Schalter

0 (Aus) Das Gerät ist ausgeschaltet.

### 2 Betrieb ohne Heizfunktion (nur Lüftung)

### 3 Betrieb mit niedriger Heizstufe

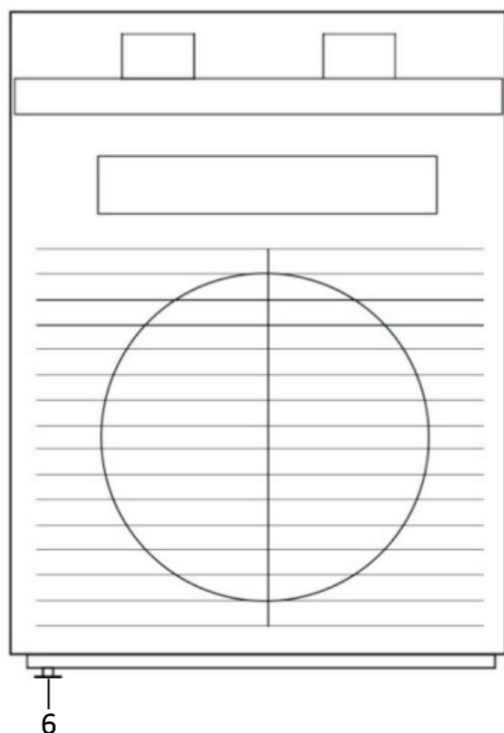
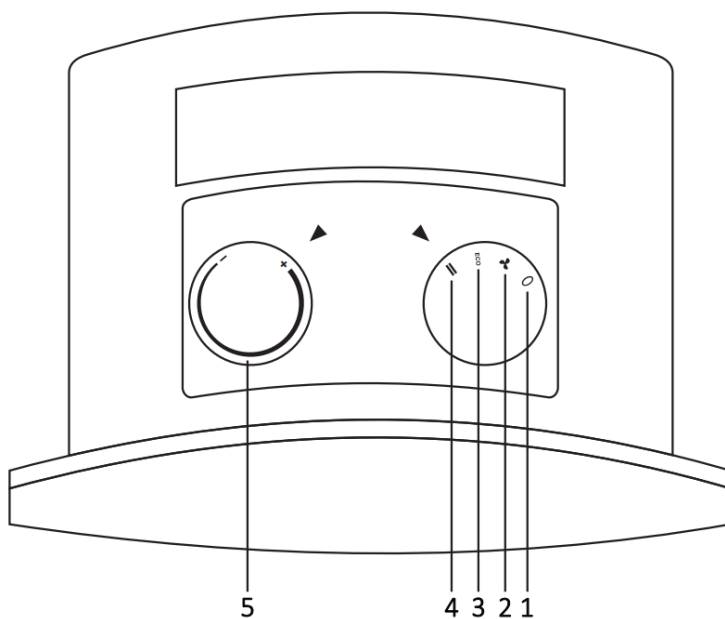
### 4 Betrieb mit hoher Heizstufe

### 5 Thermostatregler

Starten Sie den Betrieb mit einer hohen Einstellung (+) des Reglers. Sobald die gewünschte Raumtemperatur erreicht ist, drehen Sie den Regler langsam zurück in Richtung (-) bis ein Klicken zu hören ist. Das Gerät wird nun selbstständig die aktuelle Raumtemperatur halten.

### 6 Mechanische Kippkontrolle

Schaltet das Heizgerät automatisch ab, sollte es versehentlich umgestoßen werden.



## Reinigung

1. Schalten Sie vor der Reinigung das Heizgerät aus (1), und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
2. Wurde das Heizgerät für einen längeren Zeitraum nicht benutzt oder ist es verstaubt, sollte es überprüft und gründlich gereinigt werden.

## Beachten Sie bitte: Sicherheitsthermal-Abschaltsystem

Dieses Überhitzungsschutzsystem schaltet das Heizgerät automatisch aus, falls eine Überhitzungssituation auftritt. Das Gerät kann wieder einschalten, nachdem alle Objekte oder Zustände, die die Überhitzung verursacht haben, wie z. B. Abdeckung durch ein Handtuch oder versperrter Hitzauslass, beseitigt worden sind.

Energiequelle: 220V - 240V ~ 50/60Hz

Stromverbrauch: 1500 W höchste Reglerstufe

Gerätegröße (BxTxH): 16 x 15 x 20,7 cm

Gerätegewicht: 1,25 kg

## ERKLÄRUNG VON ZEICHEN UND SYMBOLEN



CE steht für "Conformité Européenne", dies bedeutet "Übereinstimmung mit EU-Richtlinien". Mit der CE-Kennzeichnung bestätigt der Hersteller, dass dieses Produkt den geltenden europäischen Richtlinien entspricht.



Entsprechende gesetzlicher Bestimmungen darf das Gerät nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, müssen der geordneten Entsorgung zugeführt und bei den festgelegten Sammelstellen abgegeben werden.



Schutzklasse II. Dies bedeutet, dass das Produkt mit einer verstärkten oder doppelten Isolierung zwischen Netzstromkreis und Ausgangsspannung beziehungsweise Metallgehäuse ausgestattet ist.



Nicht abdecken.

**ERFORDERLICHE ANGABEN ZU ELEKTRISCHEN EINZELRAUMHEIZGERÄTEN**

<b>Modellkennung HT-202B</b>			
<b>Angabe</b>	<b>Symbol</b>	<b>Wert</b>	<b>Einheit</b>
<b>Wärmeleistung</b>			
Nennwärmeleistung	$P_{nom}$	1,500	kW
Mindestwärmeleistung	$P_{min}$	0,401	kW
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,c}$	1,363	kW
<b>Zusätzlicher Strombedarf</b>			
Im ausgeschalteten Zustand	$P_o$	0,00	W
Im Standby-Modus	$P_{sm}$	N/A	W
Im Ruhezustand	$P_{idle}$	0,00	W
Im Netzwerk-Standby-Modus	$P_{nsm}$	N/A	W
Standby-Modus mit Anzeige von Informationen oder Status			no
jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz im Betriebszustand	$\eta_{s,on}$	85,0	%

<b>Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle</b>	
einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	Nein
zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	Nein
Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	Ja
mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	Nein
mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	Nein
mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	Nein
<b>Sonstige Regelungsoptionen</b>	
Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	Nein
Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	Nein
mit Fernbedienungsoption	Nein
mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	Nein
mit Betriebszeitbegrenzung	Nein
mit Schwarzkugelsensor	Nein
Selbstlernfunktion	Nein
Steuerungsgenauigkeit	Nein
Kontaktdaten: ARTE Living GmbH, Bosch-Ring 13, 91161 Hilpoltstein	